



大会

第五十三届会议

正式记录

Distr.: General
20 November 1998
Chinese
Original: Spanish

第三委员会

第 26 次会议简要记录

1998 年 10 月 27 日，星期二，下午 3 时，在纽约总部举行

主席： 哈沙尼先生.....(突尼斯)

目录

议程项目 108：消除种族主义和种族歧视(续完)

议程项目 109：各国人民自决权利（续完）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-0750室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

下午 15 时 15 分宣布开会。

议程项目：消除种族主义和种族歧视(续完)(A/53/18, A/53/255, A/53/256, A/53/269, A/53/305 和 A/53/489)

议程项目：各国人民自决权利(续完)(A/53/131-S/1998/435, A/53/205-S/1998/711, A/53/280, A/53/338)

1. **AL-HUMAIMIDI**(伊拉克)说,《联合国宪章》第一条提到了各国人民平等原则和自决原则,并表明了和平、安全和自决权利之间的密切关系。可以说,没有自决权利,就没有和平与安全。另一方面,自决权利又与各国人民的发展权利相关联。这两种权利形成了世界各区域和平与安全的重要基础。伊拉克经历了长期的斗争后实现了独立,理解了自决权利的重要性及其同自由、尊严和各国人民自由选择政治制度权利之间的密切关系。该国感到骄傲的是,它从一开始就参与了非殖民化特别委员会的工作。

2. 在执行各国人民自决权利原则方面出现了严重倒退。直接和间接的军事干预、使用武力的威胁、政治和经济上的压力以及对内部事务的干涉,直接影响了包括伊拉克在内的某些国家的自决权利。因此,对伊拉克北部的直接军事干预是对领土完整、主权和区域安全的威胁。这种干预造成的直接后果是国家当局撤离了该区域。那里已变成血腥斗争的舞台和外国多次进行军事干预的目标。有人力图用不可靠的论据说明 1992 年、1993 年和 1996 年的轰炸造成的破坏和民间人士的死亡是正义的。美国仍在继续其干涉伊拉克内部事务的图谋,用数十亿美元支持所谓的伊拉克反对派,并执意坚持对伊拉克人民实行全面制裁,尽管伊拉克已履行其国际

义务。这是对伊拉克人民开采本国自然资源权利的公开践踏,而这一权利是有关人权的国际公约第二章第一条规定的。自决权利是保证人权受到尊重的必不可少的条件。国际社会应有力回击力图无视这种权利或以有选择的方式解释这种权利的做法。

3. **SYANHRUDDIN 女士**(印度尼西亚)说,种族主义和种族歧视同建立联合国的原则是格格不入的。这种不容忍形式违背各国人民平等的概念,是对各国之间及各国内部和平与安全的威胁。令人遗憾的是,尽管国际社会为解决这一问题作出了努力,但全世界依然存在种族主义和种族歧视。考虑到这种形势的持续和恶化,以及将新通讯技术用于种族目的的做法,11 月在日内瓦举行的讨论会值得称赞,此次会议讨论了因特网在上述情况中所起的作用。此外,印度尼西亚还注意到,作为协调反种族主义和种族歧视第三个十年活动的初步努力的一部分,人权事务高级专员办事处建立了一个种族问题方案小组。

4. 在为实现第三个十年的目标继续作出的过程中,印度尼西亚开始了加入《消除一切形式种族歧视国际公约》的进程。这是在人权方面制定的 1998 年至 2003 年国家行动计划的一个组成部分。此外,印度尼西亚总统发布了第 26 号总统令,以消除政府计划和活动中涉及任何印度尼西亚公民出身的所有内容,修改所有有关政策、计划和活动,并委托政府各部向公共和私人部门以及整个社会公布这项指示。

5. 关于 5 月份可能发生的事件,印度尼西亚政府强烈谴责所有违法行为,并建立了一个独立的工作小组,负责搜集证据,并对事实进行公开而具有透明度的调查。在调查中,将邀请其他国家的情报部门进行合作。由国家人权委员会副主席领导的

这个工作小组将有执法当局和非政府组织的知名人士参加。此外，7月份还建立了一个妇女小组，以保护妇女免遭暴力。作为一个多种族的社会，印度尼西亚感兴趣地希望能有机会同关于当代种族主义、种族歧视、仇外心理及不容忍问题的特别报告员共同工作，以为国内局势找到解决办法，并期待着他在不久的将来对该国家进行访问。印度尼西亚要求所有国家同特别报告员合作，并在司法、行政和教育等各方面提供这种支持。

6. 关于种族主义、种族歧视、仇外心理及有关不容忍问题世界会议的召开，将使人们有机会分析国际社会在这方面取得的进展以及所面临的障碍。此外，该会议还将有助于提醒人们注意各种不容忍现象在全世界日益增加的事实。这次会议不仅应决定采取哪些措施，还应动员国际社会提供援助，保证联合国获得开展活动所必要的财政和其他资源。印度尼西亚指出，同种族主义和种族歧视作斗争的目标已经宣布，但依然缺乏实现这一目标的手段。印度尼西亚感兴趣地希望能够分析会议高级专员办事处提出的建议。该国对人权委员会建立不限名额的工作小组表示满意。该工作小组应在第五十五届会议期间召开会议，并分析和提出方案，以便人权委员会在第一个会期内向筹备委员会提交。应尽早就会议的时间和地点达成协议。各国应积极参与筹备进程，以使会议能够集中采取消除不容忍现象的措施。

7. **GOLD** 先生(以色列)说，以色列决不会反对自决权利，但这一权利应被置于一个政治和战略环境中。以色列和巴勒斯坦在直接谈判的基础上建立和平的工作需要一种合作的政治氛围。这是在中东获得任何外交成果的关键，其中包括最近达成的《怀伊河备忘录》。该文件以三个方面为依据力求恢复和平进程，并实现巴勒斯坦人与以色列人之间的和解。这三个方面是：第一，该文件基于相互关系和

通过从一个阶段向另一个阶段过渡前双方履行各自义务逐步加强信任的原则。第二，协定基于有关安全的重要意愿，因为没有安全，和平就不会持久。这意味着将通过以色列人和巴勒斯坦人之间的有效合作，长期的情报和想法交流，以及消除为恐怖活动创造便利条件的各种因素，包括制止国家新闻媒介煽动暴力活动，并与恐怖主义进行坚持不懈的斗争。第三，协定规定，巴勒斯坦全国委员会应完全取消巴勒斯坦国民宪章中所有要求毁灭以色列的条款。任何其他行动都不能更好地保证巴勒斯坦人结束武装斗争，开始共存与合作的时期。根据在解决这些初步问题时取得的经验，有关和平协定的讨论最终会导致以色列人与巴勒斯坦人之间直接举行谈判。

8. 关于战略方面，应当记住，从1948年起，巴勒斯坦人一直得到阿拉伯国家的集体支持，而以色列则一直在孤立地进行斗争。尽管实现了同埃及和约旦的和平，但东部边境沿线的形势依然不稳定。伊拉克把约旦和叙利亚作为基地，于1948年、1967年和1973年将其1/3的陆军对准了以色列。以色列和巴勒斯坦达成的任何长期协定都应考虑到以色列对东部边境沿线可能出现的兵力调动进行防御的合法需要。但是，以色列确信，它能够找到既可满足巴勒斯坦人的愿望，又可实现以色列边境安全的方式。

9. 但是，双方有关严格坚持直接谈判原则的承诺正受到巴勒斯坦解放组织图谋的威胁。该组织力图促使联合国机构对本应由以色列和巴勒斯坦之间举行谈判解决的问题作出决议。关于巴勒斯坦人自决权利的决议草案妨碍了和平进程，这同1991年马德里和平会议规定的直接谈判原则是背道而驰的。决议草案没有考虑合作问题，而且未涉及过去毫无意义的政治语词和在地区战略框架内建立可靠和平的必要性。由于这一原因，以色列将对任何这

种议案投反对票，并要求各会员国也这样做。

10. **CHIRINCIUC 先生** (摩尔多瓦) 说，消除种族主义和种族歧视同联合国基本目标的实现有着密切的关系。因此，各会员国批准《消除一切形式种族歧视国际公约》和其他有关人权的国际文件是极其重要的。摩尔多瓦支持《向种族主义和种族歧视战斗的第三个十年行动纲领》和关于当代种族主义、种族歧视、仇外心理及有关不容忍现象特别报告员作出的努力。此外，该国还赞同奥地利代表欧洲联盟和有关国家发表的看法，并支持欧洲委员会组织关于种族主义问题的欧洲会议的倡议，以及人权事务高级专员提出的召开下一次关于种族主义和种族歧视问题世界会议的建议。

11. 自决权利与尊重意见、言论、机会、和平结社自由，以及公民参与本国政府事务的权利有关。摩尔多瓦共和国正朝着社会政治生活民主化的方向前进，新的法律和制度框架保护所有公民的人权，包括在人种、语言和宗教方面属于少数者的人权。但各国人民自决权利同国际法其他基本原则，特别是领土完整和国家主权的原则也密切相关。在《维也纳宣言和行动纲领》中，世界人权会议坚持认为，各国人民的自决权利要求各国尊重权利平等，并尊重其政府代表全国人民利益的国家的领土完整或主权。因此，在国家东部企图动摇和瓦解摩尔多瓦共和国这一主权国家的某些政治组织对自决权利的要求是不能接受的。通过和平方式同欧洲安全和合作组织(欧安组织)合作解决冲突的政治意愿遭到分裂地区反宪法当局的反对，其不妥协和高度政治化的态度阻碍了为该地区的地位找到令双方接受的法律定义。摩尔多瓦共和国政府认为，在一些新国家出现的分裂主义同各国人民自决权利没有任何关系。把这种权利视为一个种族集团建立自己政府的权利，会给该地区和国际安全造成威胁。因此，应该为自决权利提出一个更确切的定义，以免随意作出

解释。

12. **DEVI 女士** (印度) 指出，南非种族隔离政权消失后，出现了新的种族主义表现形式，有时这些新形式是很微妙的，如关于种族不平等的伪科学理论；限制性或歧视性移民政策；主张种族主义思想的政党；以及警察，甚至联合国维和部队犯下的暴行。因此，大会决定最迟在 2001 年召开关于种族主义、种族歧视、仇外心理及有关不容忍问题世界会议。这次会议将得到努力解决这些问题的非政府组织和深入研究这些问题的学者的支持，也将得到各国妇女联合会的有力支持，因为妇女经常因种族和性别而遭受双重歧视。古典种族主义使用的歧视形式是多种多样的，但这只是现象的不同，不应混淆。否则会面临将给世界所有区域都造成同样影响的真正问题：因种族特性对个人的歧视、培养、排斥或在政治、经济和文化上的控制。这次会议的其他重要问题是种族、全球化和移民之间的关系，种族主义宣传是否可被视为一种意见或犯罪。这后一点将会受到极大的关注，因为种族主义观点的表达通常会导致种族暴力活动的爆发，如电台在卢旺达种族屠杀中所起的作用。必须采取预防措施，阻止种族主义思想从一种单纯的观点变成对人权的践踏。此外，令人忧虑的是，一些公开的种族主义政治组织越来越被人们所接受，大会应当提出阻止这种趋势发展的政治战略。

13. 印度认为对《向种族主义和种族歧视进行战斗的第三个十年行动纲领》信托基金提供的捐款不够充足，建议把日常预算资金拨给该纲领，并要求尚未捐款的各会员国作出慷慨的表示。此外，印度支持消除种族歧视委员会关于某些年度会议在总部举行的要求，以便在日内瓦派驻代表的国家能够参加《消除一切形式种族歧视国际公约》的部分工作。最后，印度代表团对选举后该委员会没有撒哈拉以南非洲国家代表表示关注。这种做法不符合《公

约》第一章第八条款精神。

14. 印度是以和平方式,通过行使自决权利获得独立的,因此一贯主张处于殖民统治或外国统治的各国人民行使这一权利,这符合《给予殖民地国家和人民独立宣言》的规定。印度继续支持巴勒斯坦人民争取自决权利的正义斗争。在殖民后时期,这一权利集中表现为各国人民自由决定本国政治、经济和社会发展的权利。民主体制允许各国人民决定自己的未来,特别是在多种族和多元化的社会。因此,根据《维也纳宣言》的规定,行使自决权利不能说明肢解一个独立主权国家的领土完整或政治团结是正义的。自决权利若超出宣言规定的范围,会被用于鼓励分离、恐怖和暴力行动,并会破坏和平共处、容忍、相互尊重、团结和政教分离理论。有些国家利用冷战结束后出现的不稳定局面扩张其领土。不能曲解自决权利的含义,将其视为某个种族集团宣告独立或并入其他国家的权利。这种极端主义的行动对一些国家的民主发展和另外一些国家的民主基础构成了威胁。

15. 雇佣军参与武装冲突、恐怖主义活动和其他犯罪活动的现象越来越司空见惯。印度对特别报告员关于雇佣军使用问题的最后一份报告表示满意。报告表明了这种现象的多样性和变化,以及对国家主权和责任造成的严重影响。印度支持为填补处理这一问题的立法机构的空缺提出的倡议。此外,印度还提请特别报告员注意如下情况:严格的契约雇佣活动同宗教或意识形态动机相结合,导致了所谓“付费志愿者”的产生。他们通过恐怖活动或扩张主义的入侵,使独立和主权国家的自决权利及国家完整原则受到威胁。最近发生的最悲惨的例子是内罗毕和达累斯萨拉姆谋杀事件。

16. **TEKLE 先生**(厄立特里亚)说,该国政府完全支持消除一切形式种族主义、种族歧视和有关不

容忍现象。在厄立特里亚,9个民族和睦相处,共同反对殖民主义的桎梏,以实现双重目标:自决和消除种族、人种、性别或宗教造成的歧视。所有访问过厄立特里亚的人都知道,厄立特里亚人具有容忍精神,不仇视前意大利和埃塞俄比亚殖民者。在厄立特里亚,不管来自哪个国家的外国人,都会受到公正和合法的对待,其人权都会受到尊重,独立7年来没有发生过一次针对少数人种或民族的事件就说明了这一点。

17. 令人遗憾的是,厄立特里亚已成为埃塞俄比亚政府从5月两国争端开始就进行的恶毒宣传运动的受害者。该国政府这样做的目的是为了为了满足其扩张主义野心,使人民支持侵略行动,并掩盖其不断践踏人权的行为。最近6个月来,正如驻亚的斯亚贝巴外国使馆官员所证实的,各新闻媒介强烈抨击厄立特里亚人民和政府。这场宣传运动的依据是各种陈腐的文化观念,提出这些观念的目的,是为了加深对厄立特里亚和埃塞俄比亚籍厄立特里亚人的敌对情绪。厄立特里亚人被视为沙文主义者和好战分子,仇视埃塞俄比亚人;厄立特里亚领导人受到最粗俗的辱骂;政府被指控同那些企图煽动埃塞俄比亚人民对厄立特里亚人进行残暴的种族清洗的人相勾结。当所有文明国家都认为因种族、宗教、人种或民族原因而产生的仇恨是一种犯罪时,埃塞俄比亚政府却在驱赶厄立特里亚籍人,践踏他们的人权,并在他们周围制造一种恐怖、不安全和失望的气氛。但是,应将埃塞俄比亚人民同政府及其代表区别开。许多有怜悯之心并遵守法律的埃塞俄比亚人都对需要援助的厄立特里亚人给予了帮助。厄立特里亚政府对居住在本国的埃塞俄比亚人极其尊重。实际上,厄立特里亚国民议会在1998年6月26日发表的声明中保证了他们在和平中生活和工作的权利。这种公正、合法和合乎道义的公开和官方呼吁同埃塞俄比亚官方新闻媒介以及政府的新闻公报不断发出的仇外信息明显不同。必须消除一切形式的种族仇恨,以使道义价值和司法准则胜过残暴。

为此，该委员会必须立即谴责埃塞俄比亚在蓄意侵犯和违反人权之前进行的种族仇恨宣传。

18. **STICKER 先生** (法国) 向各会员国指出，人权委员会特别报告员在关于当代各种形式种族主义、种族歧视、仇外心理及有关不容忍问题的报告 (A/53/269) 第 31 和 32 段中对法国的提法不确切，不完整。“无身份证者”问题不是种族主义或种族歧视现象，而是同移民法有关的问题。大量避难申请正在司法当局的控制下加以研究。两个多世纪以来法国一直实行避难权，最近又扩大了这方面法律的实施范围，以对不同的情况作出更适当的答复。1998 年 5 月 11 日制定的法律把政治避难范围扩大到捍卫自由的人，生命和自由面临危险的人，以及面临遭受非人或失体面的待遇的人。但是，有许多处于秘密状态的移民不能享受这一规定。考虑到他们的情感和家庭等因素，法国当局在近几个月已使 7 万余人的情况恢复了正常化。有些情况正通过上诉程序进行分析。只有一小部分申请没有得到有利的解决。这表明法国这方面的作法考虑了人的自由权利。

19. 法国了解本国的多种族和多人种的特点。1/4 以上的法国人是外国人的后裔。拥有外国国籍的人占法国人口的 5%。两个多世纪以来，法国法律一直严厉惩罚由于上述原因造成的歧视。例如，不论来自哪里，任何人都可以享受社会福利，只要他在法国的居住是合法的。这些情况同报告中所讲的不一致。报告中列举的事实是以自相矛盾的调查资料为依据的。在报告中还谈到另外一次调查。这次调查结果表明，“无身份证者”方案受到 53% 的被调查者的赞同。这一数字同另一次调查的结果完全不相符。研究不系统，资料不完整，应该更加重视法国当局为消除当代种族主义和种族歧视而采取或预计采取的措施。法国为联合国的人权活动作出了持续不断的贡献，它称赞特别报告员所起的作用，并希

望其工作有利于提高调查工作的质量和客观性。

20. **AL-HARIRI 先生** (阿拉伯叙利亚共和国) 说，根据联合国决议，特别是 1960 年 12 月 14 日大会第 1514 (XV) 号决议以及不结盟国家运动的决议，该国一直支持处于外国统治下的各国人民争取自决权利和自由的斗争。殖民主义给这些国家带来了巨大的苦难，因为殖民者掠夺各种资源，使这些国家受到多方面限制，并阻碍其获得解放。这种状况是不能容忍的，因为自决权利是不可剥夺的，各国人民将继续为夺取这一权利而斗争。尽管联合国在这方面取得了重大进展，并通过了大量有关巴勒斯坦问题的决议，但巴勒斯坦人民仍不能行使自决权利，因为以色列实施了扩张主义政策，公然践踏了联合国宪章，也没有履行国际社会的意愿。半个世纪以来，难民一直渴望重返家园。那些违反国际法和所有人权准则的占领军以武器、恐怖活动和屠杀将他们赶出了家园。

21. 以色列仍在继续建立殖民性质的移民定居点，推行一系列旨在改变阿拉伯被领土人口构成的政策，并让犹太人到巴勒斯坦人迁出的地区定居。在占领区，以色列将其法律强加给阿拉伯人，阻止阿拉伯人行使国际人权法案、国际法和日内瓦公约规定的权利，以及在自己的领土实行自决的权利。以色列应停止其镇压政策，不再建立定居点和占领阿拉伯领土，并立即承认巴勒斯坦人民的自决权利，停止使用讹诈手段和各种借口，延长占领期，以免使该地区和世界面临巨大危险。

22. 文明、文化、合作和宗教容忍的价值，以及同种族主义和种族歧视作斗争的必要性已在阿拉伯叙利亚共和国人民中深深地扎下了根。叙利亚是第一批加入反种族歧视公约和其他有关问题国际公约的国家之一。因此，在叙利亚，不容忍由于宗教、种族或人种和国籍产生的歧视和限制现象。必须在

这个国际讲坛上共同努力，消除一切形式的种族歧视，并加倍作出努力，以使各国人民能够行使自决权利。这将有助于加强和保护人权，并实现各国人民为之奋斗的崇高目标，即和平、安全和稳定的未来。

23. **HADJIARGYROU 先生** (塞浦路斯) 表示赞同奥地利以欧洲联盟名义所作的发言，并指出，尽管在反种族主义和种族歧视斗争中，特别是在消除种族隔离政权方面获得了不容否认的成果，但还有许多工作要做。因种族、国籍、人种、宗教或部族原因，对少数民族及其他易受损害团体的种族仇视与日俱增。塞浦路斯已成为受外国干涉对一个种族社会进行操纵的受害国，并受到令人厌恶的种族清洗的影响。它深刻地意识到这种状况给个人和主权国家带来的代价。尽管联合国据此宣布《向种族主义和种族歧视进行战斗的第三个十年》的协议取得了许多积极的成果，但最近发生的事件、种族偏见、种族主义和仇外现象又死灰复燃，甚至在可能已渡过这一阶段的文化和国家中重新出现，这说明，必须在国家和国际范围内加强努力，同这些表现形式作斗争。在这方面，应该赞同最迟在 2001 年召开关于种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍问题世界会议。实际上，在第三个千年即将来临之际，难民遭受的痛苦，对少数民族的保护，移民问题，同种族优越感的斗争，以及对印第安人的保护是维和国际社会团结的重要因素。

24. 塞浦路斯是最早批准《消除一切形式种族歧视国际公约》的国家之一，而且是根据该公约第 14 条提交报告的 25 个国家之一。报告确认消除种族歧视委员会有权接收和分析那些认为已受到会员国违反公约作法危害的个人或团体提交的报告。此外，塞浦路斯批准了公约第 6 章第 8 条修正案，并于 1997 年向委员会提交了第 14 份定期报告。在执行该委员会建议的过程中，塞浦路斯审查并修正了有关保护

任何种族的难民和流离失所者的权利的法律框架，以及获得塞浦路斯公民权的程序。建立了一些机构，以为执行公约和加强同非政府组织的合作渠道提供方便。在作为直接消除种族歧视重要途径之一的教育领域，塞浦路斯加强了研究计划，并制定了人权计划，以促进容忍、接纳和合作精神。此外，还通过为满足特殊需求提供援助的官方赞助制度，对少数民族儿童的教育计划给予特别关注，并制定了移民家庭儿童语言学习计划，以及关于公约条款的官员培训计划。正在进行宣传运动，以使公众更好地了解公约及所涉法律和行政手段。

25. 但是，塞浦路斯无法在全国执行公约条款。在 A/53/18 号文件中，委员会“重申严重关注土耳其军队长期占据塞浦路斯 37% 的土地给该国造成的持续分裂。自 1874 年遭受侵略以来，该国政府受武力的阻止，始终无法对国内被占部分执行本《公约》规定”。另外，委员会还说：“持续人为地分裂该国不利于缓解该国各民族和各宗教团体之间的紧张关系。”该委员会还对下述情况表示关切：该报告没有充分说明塞浦路斯被占部分的人口组成情况，这是因为土耳其军队仍不允许缔约国在塞浦路斯共和国全境进行任何普查或收集其他有关数据。

26. **BELHAJ 女士** (突尼斯) 在谈到当代种族主义、种族歧视、仇外心理及有关不容忍现象的表现形式时，强调说明，极端主义思想的基础在于仇视外国人与迫害少数种族、民族和不同宗教信仰者，并主张种族或人种的纯洁性，这种思想的泛滥带来了种种危险和威胁。在接收国，移民很容易成为这种极端理论的靶子。此现象在全世界十分普遍，非洲也不例外。近几年来，非洲大陆一些地区多次出现种族暴力活动，迫使国内人民到邻国避难，从而造成了新的更加复杂的问题。在这方面，应记住共和国总统扎因·阿比丁·本·阿里发出的呼吁：发挥非洲千年的智慧，找到和平解决冲突的办法。不

应忘记，有关地区的经济和社会发展是一项重要的解决办法。

27. 联合国对促进各国人民权利所起的作用已得到国际社会的赞扬。大会应该继续讨论巴勒斯坦人民不可剥夺的自决权利问题，直至实现其合法目标，特别是在本国领土建立以耶路撒冷为首都的独立国家。

28. 突尼斯在 1967 年 1 月成为最先批准《消除一切形式种族歧视国际公约》的国家之一。该国目前正致力于消除一切极端和不容忍的现象。作为联合国规定的宽容年庆祝活动的一部分，突尼斯组织了国际讨论会和会议，并促进了学校教学计划中的人权教育，以使这些价值在新一代人中深深地扎下根。应赞同大会作出的最迟在 2001 年召开关于种族主义、种族歧视、仇外心理及有关不容忍问题世界会议的决定，并创造一种预先警告程序，以免问题发展成为冲突。突尼斯还赞同人权委员会特别报告员关于促进地区和分区专家会议并使之成为大会筹备工作一个组成部分的建议。

29. **GOONETILLEKE 先生** (斯里兰卡) 说，在 52/113 号决议中，大会要求人权委员会继续关注违反人权，特别是武装干涉、侵略和占领造成的侵犯自决权利现象。世界上还有 17 个地区未获得自决权和实现自治，这一事实表明，殖民主义及其影响不是过去的问题。联合国有责任帮助这些地区人民获得这一不可剥夺的权利。这与取消违背人权的作法密切相关。

30. 各国人民都享有在无外来干涉的情况下决定本国政治和社会制度、经济模式及实现发展的权利。在一个国家内也会出现违反自决权利的情况。维也纳宣言和行动纲领重申了如下原则：各国人民，包括受殖民统治的人民，都享有这一权利。因此，

如果所有未实现自治的地区不能成为主权和独立国家，这一问题就不会得到解决。为取得这种权利和加强民主，各国人民必须定期参与自由和公正的选举，并享有言论和结社自由。尽管这种选举由国家负责，但执政党必须尊重选民的裁决，允许移交权利。另一方面，受到承认的政党或其他机构不得通过暴力或破坏活动，阻止实现人民在选举中所表达的意愿。现在，在因殖民统治、外国入侵或镇压政体所导致的违背自决权利的情况下，维也纳宣言和行动纲领承认各国人民有权根据联合国宪章，采取任何措施实现这一不可转让的权利，当然，对民间生命财产不加区分的攻击和其他导致破坏和死亡的恐怖行动不包括在内。不应认为自决权利允许或鼓励旨在全面或部分破坏或损害主权和独立国家领土完整或政治团结的行动。维也纳宣言和行动纲领规定了努力争取实现自决权利的各国人民应遵循的准则，并说明了各国政府的责任。有一点是明确的：实现自决权利只能采取和平方式。

31. 在主权和独立国家内种族集团要求自决的呼声已成为最近的特点。这种没有根据的要求不仅会动摇和肢解独立和主权国家，而且还会破坏国际和平与安全。所有国家，特别是弱小国家，在种族分裂战争硝烟四起的世界会受到损害。在这样的世界里，由有关方面资助的武器流通助长了暴力和恐怖活动。因此，必须坚持第三国的以下责任：帮助这些国家消除资金流动，强化法律，以阻止非法向反叛运动和恐怖集团转交武器，并阻止利用其领土进行宣传活动。

32. **MANGAYA YANGE 先生** (刚果民主共和国) 表示赞同安哥拉以南部非洲发展共同体成员国名义就消除种族歧视委员会的报告所作的发言，并谈到了该委员会在最近的会议上采取的两项决议。该国认为，这两项决议缺乏客观性。刚果民主共和国仅提到了对该国执行公约情况的错误解释，但保留在

有关人权的议程项目 110 的讨论中提出建设性批评的权利。

33. 越来越明显的是,在某些国际论坛对刚果领土的形势进行的多次讨论通常带有倾向性,甚至把受害者变成了被告人,并把在其他国家领土上蓄意犯下的种族屠杀、种族灭绝或清洗罪行转移到刚果领土。保护人权是刚果民主共和国主要关心的问题之一。该国已加入《消除一切形式种族歧视国际公约》,并承诺平等保护组成刚果国民的 450 个部族,以及不论由于何种原因决定把刚果作为第二祖国的外国少数民族。应该指出,在历史的任何时期,都没有发生过为种族灭绝目的而联合一些部族反对其他种族或群体的现象。那个自认为受到迫害,但作为被承认的领土群体甚至在殖民时期也根本不存在的种族也受到其所谩骂的国家和各省当局的保护。这个根据迫使其保留原来国籍的殖民者意愿迁移——正如历史文件所证实——的种族继续享受接收国提供的安全、保护和福利,甚至在这个国家获得国家和国际主权之后也是如此。面对这个种族所在国新当局犯下的暴行,许多人逃到刚果领土,并找到了避难所。他们从未受到过打扰,在近 30 年中,他们没有打算以任何方式加入该国国籍。直至 1994 年,这个种族的很大一部分人在掠夺了主人的粮食和牲畜后,决定自由返回自己的村庄。

34. 消除种族歧视委员会第 4(52)号决议建议扩大阿鲁沙国际刑事法庭的权限,使其有权对战争罪和在刚果共和国发生战争期间所犯人类伤害罪作出裁决。根据国际公共法,扩大为实现某种具体目的和司法权而建立的法庭的权限,使之对另一个主权国家拥有裁决权,而不考虑该国成立时间,这种决议应受到怀疑。委员会的这一建议不符合安理会主席在分析调查组关于刚果领土可能发生屠杀卢旺达人事件的报告后发表的讲话。讲话要求刚果民主共和国政府调查这一指控,并对本国可能犯有屠

杀罪或被迫参与屠杀的国民进行审判。安理会向卢旺达政府提出了类似的建议。刚果民主共和国愿尽快向秘书长提交一项临时报告,说明在其领土可能发生的屠杀卢旺达难民事件。委员会同刚果民主共和国政府的接触,对精确说明犯下这一罪行的具体日期是有益的。关于第 4(53)号决定,刚果民主共和国代表团再次对仓促作出这一决定表示震惊,这主要是因为第一段中,委员会毫不犹豫地将在刚果民主共和国可能发生的强奸事件称为屠杀活动,但并不真正了解有关屠杀事件的情报来自何处。

35. 为促进《消除一切形式种族歧视国际公约》的遵守和实施,安理会应以秘书长关于冲突的原因、持久和平的巩固以及非洲可持续发展的报告(A/52/871-S/1998/318)中提出的结论和建议为依据;严刑拷打者和参与在刚果领土对 100 多万卢旺达难民进行灭绝种族屠杀事件的其他肇事者对人类犯下的罪行应受到审判和惩罚;应尽早举行一些研讨会,讨论种族冲突或政治调整进程所导致的移民潮及其同接收国之间的种族主义关系,联合国系统应向刚果政府提供援助,以改革和整顿其司法体系,使之能够执行安理会的建议。

36. SOON GUAN 先生(新加坡)说,当代种族主义、种族歧视、仇外心理及其他有关不容忍现象的表现形式,以及利用现代通讯技术传播种族主义思想的错误作法,给取消种族主义活动造成了更多的困难,近年来,联合国为实现此目标作出了极大的努力。新加坡是一个多种族社会,也是一座不同种族和不同文化的人们和睦生活和工作的国际城市。这些人为社会的团结和国家经济的发展作出了宝贵的贡献。为保持种族协调,政府执行了语言、文化和宗教多元化政策:新加坡无意建立以一种语言、文化或宗教为基础的国家。各种族群团成员均可在学校学习自己的语言,从事自己的宗教活动和发展

自己的文化。根据能人治国的原则，所有新加坡人，不论其种族或宗教信仰如何，在社会生活的各个领域都享有同样的权利和机会，在住房、医疗、教育和培训方面，人民享有多种社会服务。此外，不很富裕的人还可得到各种援助，特别是通过资助社区团体，加强了对贫困家庭的财政援助，保证了对青年的免费教育，并向已经失业，但又难以重新找到工作的成年人提供了援助。

37. 除保证所有人的平等外，新加坡还认为，创造适当的条件，使每位公民都能充分开发其能力，并为国家的经济发展作出贡献是重要的。政府正在组建长期培训体制，以使人们的潜力得到发挥，在社会上取得成功，并为经济的发展作出越来越大的贡献。新加坡承认其他国家的价值和能力，不论其种族和人种构成如何。在交通和通讯技术进步的推动下，世界化进程进一步加快，这表明人们的流动性大大加强。在国际一级，新加坡也实行了尊重和承认人的能力的原则，不论他属于何种族。

38. 尽管新加坡在语言和种族政策方面取得了令人满意的成果，但影响少数种族群体的问题和忧虑依然存在。因此，新加坡对最迟于 2001 年召开关于种族主义、种族歧视、仇外心理及有关不容忍问题的世界会议表示满意，并愿分享其他与会国家在建立逐步消除种族主义和种族歧视的社会方面所取得的经验。会议将使人们进一步了解在下一个千年依然至关重要的世界性问题。

39. **BHATTI 先生** (巴基斯坦) 说，在国际社会努力消除种族主义的斗争中，南非人民在纳尔逊·曼德拉总统的领导下，在铲除种族隔离制度方面取得了令人满意的成果。但是，在世界某些地区，出现了新的种族主义、种族歧视、仇外心理及其他有关不容忍形式。这种新的表现形式的受害者是少数种

族、难民、避难申请者和流动劳动者。

40. 为消除新的种族主义和种族歧视现象，应在各国和国际社会作出具体的努力。特别是，必须使青年、专业人员和社会其他阶层了解种族主义和种族歧视造成的社会和经济损失，因为在影响社会团结的同时，这种新的表现形式还会给国家发展造成影响。人权教育应列入学习计划。还必须颁布和实施严格的法律规定，同社会上的种族主义表现作斗争，禁止在社会散布种族主义思想。为此，巴基斯坦对使用诸如因特网等网络散布种族仇恨表示遗憾，并准备支持关于在完全尊重个人权利和言论自由的基础上，制定因特网使用行为准则的所有政府间倡议。

41. 在国际方面，必须更好地实施《向种族主义和种族歧视进行战斗的第三个十年行动纲领》。在纲领所规定的活动中，必须特别重视把《消除一切形式种族歧视国际公约》译成本国语言的工作。使容忍、理解和共处等价值观念在全体人民，特别是青年头脑中扎根，这一点很重要。青年是种族主义宣传的主要目标。关于种族主义、种族歧视、仇外心理及有关不容忍问题的世界会议将使国际社会有机会通过 21 世纪反种族主义斗争计划。巴基斯坦相信，整个联合国系统、非政府组织和民间社会其他人士将会为会议的筹备工作作出积极贡献。另一方面，全世界在很短的时间内批准了《消除一切形式种族歧视国际公约》，这表明国际社会在反对不平等和歧视的斗争中履行了承诺，而且消除种族歧视委员会在这场斗争中所起的作用会进一步加强。

42. **AL-RAJHI 先生** (沙特阿拉伯) 回顾说，自决权利原则一直在联合国占有重要位置，特别是在联合国宪章第 9、11 和 12 章中都涉及了这一原则。沙特阿拉伯王国坚信这一原则，并谴责所有违反联合国宪章、大会和安理会通过的决议的行为。在实

现全世界和平与安全方面，沙特阿拉伯支持巴勒斯坦人民为在自己的领土上行使自决权利和建立自己的国家所进行的斗争，并严厉谴责以色列政府阻止巴勒斯坦人民行使其合法权利的态度。沙特阿拉伯从一开始就支持和平进程，它不仅参加了马德里会议，还参加了多边谈判。人们曾乐观地认为，根据国际法原则、联合国决议和“以土地换取和平”的原则实现中东和平的可能性是存在的，但目前和平进程却遇到了以色列现政府设置的多种障碍。该国政府继续修建定居点，拆除平民住宅，并向其发动攻击，还企图把耶路撒冷变成犹太人的城市，建立移民点，并没收属于阿拉伯人的土地。沙特阿拉伯呼吁国际社会、政府机构和非政府组织，特别是美国，为实现巴勒斯坦人民的自决权利作出不遗余力的努力。

43. 此外，沙特阿拉伯完全支持波斯尼亚人民反对有碍加强其民族特性的不公正作法，并谴责在塞尔维亚入侵期间实施的令人憎恶的“种族清洗”政策。塞尔维亚人目前正在对科索沃爱好和平的人民发动新的侵略，也对其施行“种族清洗”政策，并强迫其迁移。国际社会应该履行自己的责任，采取一切必要措施，结束这一悲剧，使科索沃人民摆脱不公正的待遇和侵略。为此，安理会关于解决科索沃问题的 1203(1998)号决议是值得赞扬的。

44. 最后，沙特阿拉伯认为，多年来，查谟与克什米尔之间的冲突对维持南亚的和平与安全是一种威胁。沙特阿拉伯主张根据联合国决议，和平公正地解决该地区冲突，这对保证该地区人民行使自决权是必要的。

45. **KING 女士**(美国说)，美国一直在为建立平等国家而斗争。为此，该国必须反对奴隶制、种族主义、不容忍现象和对印第安人及移民的仇外心理。经历了几个世纪的反种族主义斗争后，终于使

美国变成了多文化国家，对任何人的评价都不以种族、信仰或宗教为依据，而完全以个人的价值为依据。但不能放松警惕性。去年，克林顿总统发出了在全国进行有关种族问题的对话的倡议。这一倡议提出了包括 5 项目标的战略：在各种族间和解的基础上建立公正而统一的国家；对美国人民进行全面的种族问题教育；在全国开展有关整个种族问题的建设性对话；加强各级领导地位，以克服在国内仍存在的种族分裂状况；从教育、经济机会、住房等各个重要方面寻找解决种族问题的方法。

46. 美国确信，世界反种族主义会议将会促进国际社会就这一问题举行的对话。在许多情况下，种族主义是造成恐怖活动、种族屠杀、经济不平等和政治镇压的主要因素。在人口空前增长以及对资源的管理和适当保护必不可少的这一历史阶段，防止种族主义破坏我们相互之间的关系十分重要。因此，出席会议的各国代表团应能把会议的具体结果带回国。

47. **GARCIA GONGZALEZ 先生**(萨尔瓦多)对使用雇佣军问题特别报告员的报告表示感谢，并完全同意国际社会对下列问题表示的关注：雇佣军现象令人震惊的增加及同其他有损于国际和平与安全的现象的密切关系，如恐怖主义、武器贩运、满足第三方利益的隐蔽行动和极端不容忍立场导致的暴力活动。此外，该国还赞同特别报告员在报告中提出的观点，即雇佣军活动与危害各国人民自决权利和国家主权的状况有关。

48. 萨尔瓦多承认存在雇佣军问题及其他受利益驱使的犯罪活动，并尽力通过加强制度和金融管理及培训国民警察，来解决这些问题。它对司法体制进行了改革，以使公正原则成为民主相处、和平和自由的主要依据改革包括通过新刑法、刑事诉

讼法、家庭法、教养法、家庭诉讼法和儿童犯罪法。作为承认人是国家活动的动因和目的的主权国家，萨尔瓦多有义务通过遵守并促进实施宪法和国际法的基本原则，保证居民享受自由、医疗、经济福利和社会公正。

49. 在中美洲范围内，萨尔瓦多忠实执行在第二个埃斯基普拉斯协定框架内达成的协议：阻止企图在其他国家制造动乱的人员、组织或集团使用本国领土，不提供也不允许向其提供军事和后勤上的支持。萨尔瓦多在各种地区法律文件，如中美洲民主安全公约中重申了这一承诺。在国际范围内，萨尔瓦多为执行联合国大会和人权委员会在这方面通过的决议，包括1997年12月12日第52/112号决议提供了支持与合作。

50. 萨尔瓦多重申它的如下坚定承诺：打击依靠战争手段和经验，在国家领土内外从事非法盈利活动的个人或集团进行雇佣、贩运武器和毒品等非法活动及其他犯罪活动。此外，该国还谴责各种暴力活动，特别是公然破坏人权、各国人民自决权利或合法政府稳定的行动所导致的暴力活动。该国还表示了支持国际社会对这类现象进行调查的政治意愿，以根除这一有害于国际和平与安全的活动。

51. **AL-HARIRI 先生** (叙利亚) 在行使答辩权时说，该国认为以色列关于受到了侵略的说法是不正确的，恰恰相反，该国曾多次抵御以色列的入侵。他列举了以色列军队依靠最现代化的武器，在某些国家的支持下占领戈兰高地的事实，随后回顾说，去年，以色列同一代表曾重复过就议程中的同一问题所散布的谎言，以证明以色列违反巴勒斯坦人民自决权利，对阿拉伯国家的入侵和对阿位伯国家领土的占领是合乎道理的。

52. **BARGHOUTI 女士** (巴勒斯坦) 在行使答辩权时说，尽管以色列代表团前一天已阐明了对自决权利，特别是巴勒斯坦人民自决权利的立场，但她还想补充几句话，作为对以色列的答复。《怀伊河备忘录》建议有助于仍未执行协定的双方实施协定中的某些条款。该备忘录涉及了继续撤军、安全、临时经济事务委员会、长期地位和单方行动等问题。巴勒斯坦希望全面实施这一如此重要的协定，但遗憾的是以色列总理推迟了在以色列内阁进行的有关表决。她希望以色列不会像在其他情况下所作的那样，将此作为实施《备忘录》的准则。应该强调指出，巴勒斯坦人民的自决权利并不产生于任何事先签署的协定，这是一个古老而骄傲的人民固有的权利，应该得到国际社会的支持。根据联合国关于巴勒斯坦人民自决权利的决议，以色列和巴勒斯坦解放组织之间达成的双边协定不能够，也不应该违反国际法和联合国决议。在无先决条件的情况下举行谈判，并不意味着巴勒斯坦首先应放弃其立场和权利，也不能没有国际社会的支持。巴勒斯坦感到遗憾的是，尽管取得了进展，但以色列再次求助于过去和现在都是徒劳的理由。

53. **SINEGIORGIS 女士** (埃塞俄比亚) 在行使答辩权时称厄立特里亚对该国的指控是荒谬而不合理的，并说，为避免任何混淆，必须阐明一些问题。1998年5月，厄立特里亚占领埃塞俄比亚部分领土，是对人权和自决权利原则的公然违犯。这种权利拒绝一切形式的入侵、干涉和外国占领。埃塞俄比亚北部公民仍在遭受厄立特里亚1998年5月入侵造成的后果。目前，14万人流离失所，学校、医疗中心和其他基础设施被毁。埃塞俄比亚宪法保证不同国籍的权利，政府还多次宣布，数万名在埃塞俄比亚居住的厄立特里亚人享有在和平的环境中生活和工作的权利。令人震惊和荒谬的是，厄立特里亚代表轻率地指责埃塞俄比亚对该国发动了宣传攻势，但唯一进行这种宣传的是该国政府。关于驱逐厄立特里亚公民问题，埃塞俄比亚政府是极其谨慎的，它只对为厄立特里亚进行间谍活动和威胁国家安全的人采取了预防性措施。

54. **TEKLE 先生** (厄立特里亚) 在行使答辩权时，引证了埃塞俄比亚政府官员和其他当局的多次讲话。这些讲话指责厄立特里亚领导人和人民对埃塞俄比亚采取了傲慢和种族主义的态度。他指出，这些讲话企图逐步加深仇恨和纵容人民采取暴力行动。该国要求埃塞俄比亚代表团拿出证据，证明厄立特里亚领导人的发言是反埃塞俄比亚人民的。

55. **SINEGIORGIS 女士** (埃塞俄比亚) 在回答厄立特里亚代表团的发言时说，埃塞俄比亚当局从未侮辱过厄立特里亚人民。厄立特里亚代表团指责埃塞俄比亚政府出于种族主义目的竭力转移国际社会对其入侵行为的注意力。埃塞俄比亚是一个70个民族共存的国家，因此种族主义的指控是占不住脚的。

下午17时45分散会。